

OZNÁMENIE O VOĽNOM PRACOVNOM MIESTE¹

EXPERT

(RETAILOVÉ PLATBY)

Ref. č.: CONFINPAY ERP TA AD7 RL

Typ zmluvy	dočasný zamestnanec ²
Funkčná skupina a platová trieda	AD 7
Trvanie zmluvy	tri roky, s možnosťou predĺženia
Miesto výkonu práce	Londýn, Spojené kráľovstvo Predpokladá sa, že orgán EBA sa premiestni do Paríža ³ .
Dátum uzávierky podávania žiadostí	15/03/2018 o 12.00 hod. (poludnie) londýnskeho času
Rezervný zoznam je platný do	31. decembra 2019

Orgán

Európsky orgán pre bankovníctvo (ďalej len orgán „EBA“) je nezávislý orgán Európskej únie zriadený 1. januára 2011 nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010⁴.

Poslanie

Európsky orgán pre bankovníctvo v oblastiach svojej pôsobnosti prispieva k zabezpečeniu vysoko kvalitnej, účinnej a konzistentnej úrovne regulácie a dohľadu s cieľom zlepšiť fungovanie vnútorného trhu Európskej únie. Takisto presadzuje verejné hodnoty, ako sú stabilita finančného systému, transparentnosť trhov a finančných produktov a ochrana vkladateľov a investorov.

Jeho cieľom je predchádzať regulačnej arbitráži a zaručiť rovnaké pravidlá pre všetkých, posilňuje medzinárodnú koordináciu v oblasti dohľadu, presadzuje konvergenciu dohľadu a poskytuje poradenstvo inštitúciám Únie v oblasti regulácie bankovníctva, platieb a elektronických peňazí, ako aj dohľadu nad nimi, a tiež v súvisiacich otázkach správy a riadenia podnikov, auditu a finančného výkazníctva.

Orgán EBA je neoddeliteľnou súčasťou európskeho systému finančného dohľadu (ESFS) a úzko spolupracuje so svojimi sesterskými orgánmi, s Európskym orgánom pre poisťovníctvo a dôchodkové

¹ Toto oznámenie o voľnom pracovnom mieste je k dispozícii v úradných jazykoch Európskej únie. V prípade akéhokoľvek nesúladu sa za pôvodné znenie považuje text v anglickom jazyku. Má prednosť pred ostatnými jazykovými zneniami, ktoré sú preklady a slúžia len na informačné účely.

² Podľa článku 2 písm. f) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (PZOZ).

³ Pozri časť 5.4 – Miesto výkonu práce.

⁴ Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1, naposledy zmenené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1023/2013 z 22. októbra 2013, Ú. v. EÚ L 287, 29.10.2013, s. 15.

poistenie zamestnancov (EIOPA) a Európskym orgánom pre cenné papiere a trhy (ESMA), ako aj so spoločným výborom a s Európskym výborom pre systémové riziká (ESRB).

Ďalšie informácie o orgáne EBA sú k dispozícii na webovom sídle orgánu EBA: www.eba.europa.eu.

Orgán EBA týmto vyzýva na predkladanie žiadostí s cieľom vytvoriť rezervný zoznam pre tento profil dočasného zamestnanca: Expert v oblasti retailových platieb

Pracovná náplň

Hlavný účel

Hlavným účelom tohto pracovného miesta je podporiť úsilie orgánu EBA v oblasti regulácie a dohľadu, pokiaľ ide o dohľad nad revidovanou smernicou o platobných službách (PSD2) v Európskej únii a vývoj všetkých platobných požiadaviek a dohľad nad nimi vrátane reakcie na inovácie zaznamenané na trhu.

Hlavné povinnosti:

- prispievať k vytváraniu prístupu orgánu EBA ku konzistentnému dohľadu nad retailovými platbami v EÚ;
- prispievať k práci orgánu EBA pri monitorovaní finančných inovácií;
- zabezpečiť, aby boli všetky výsledky vypracované spôsobom, ktorý je metodicky robustný, transparentný, založený na dôkazoch a v súlade s riadiacimi postupmi orgánu EBA, a je schválený členskými orgánmi EBA;
- navonok zastupovať orgán EBA na technickej úrovni v jeho/jej oblasti odborných znalostí; v prípade potreby účinne spolupracovať s ďalšími európskymi orgánmi dohľadu (ESMA a EIOPA) na vytváraní spoločných výstupov.

Požiadavky

1. Kritériá oprávnenosti

Aby sa uchádzač považoval za spôsobilého na výkon funkcie, musí k dátumu uzávierky na predloženie žiadostí splniť všetky kritériá uvedené ďalej.

1.1 Všeobecné kritériá

- je štátnym príslušníkom členského štátu Európskej únie alebo Európskeho hospodárskeho priestoru (Islandu, Lichtenštajnska, Nórska);
- má plné občianske práva⁵;

⁵ Pred vymenovaním bude úspešný uchádzač vyzvaný, aby predložil doklad od polície, ktorý potvrdzuje že nemá záznam v registri trestov.

- má splnené všetky povinnosti týkajúce sa vojenskej služby, ktoré mu/jej ukladajú platné právne predpisy;
- má dôkladnú znalosť jedného z úradných jazykov Európskej únie⁶ a uspokojivú znalosť ďalšieho jazyka Európskej únie;
- Je fyzicky spôsobilý na plnenie povinností spojených s touto pozíciou⁷.

1.2 Špecifické kritériá

1.2.1 Kvalifikácie

Aby sa uchádzač považoval za spôsobilého na výkon funkcie, musí mať

a) úroveň vzdelania, ktorá zodpovedá ukončenému vysokoškolskému štúdiu doloženého iplomom⁸, ak vysokoškolské vzdelávanie bežne trvá najmenej tri roky; alebo

b) úroveň vzdelania, ktorá zodpovedá ukončenému vysokoškolskému štúdiu doloženého diplomom⁸, pričom vysokoškolské vzdelávanie bežne trvá štyri a viac rokov.

1.2.2 Odborná prax

Aby sa uchádzač považoval za spôsobilého na výkon funkcie, musí mať, okrem uvedeného, po ukončení vzdelania, ako sa uvádza v bode 1.2.1., najmenej sedem rokov [na základe bodu 1.2.1 písm. a)] alebo aspoň šesť rokov [na základe bodu 1.2.1. písm. b)] preukázateľnej odbornej praxe na plný pracovný čas, z ktorých aspoň tri roky v oblasti retailových platieb, prednostne vo funkcii v oblasti regulácie, dohľadu alebo dozoru.

1.2.3 Znalosť jazykov

Vzhľadom na to, že pracovným jazykom orgánu EBA⁹ je angličtina, pre toto pracovné miesto sa vyžaduje výborná znalosť angličtiny slovom aj písmom.¹⁰

Uchádzači, ktorých materinským jazykom je angličtina, budú v súlade s bodom 1.1. preskúšaní, aby preukázali svoje jazykové zručnosti v druhom jazyku.

2. Kritériá výberu

Okrem uvedených požiadaviek sa použijú tieto kritériá výberu:

⁶ Úradné jazyky Európskej únie sú: angličtina, bulharčina, čeština, dánčina, estónčina, fínčina, francúzština, gréčtina, holandčina, chorvátčina, írčina, litovčina, lotyščina, maďarčina, maltčina, nemčina, poľština, portugalčina, rumunčina, slovenčina, slovinčina, španielčina, švédčina a taliančina.

⁷ Pred vymenovaním úspešný uchádzač absolvuje lekársku prehliadku v jednom zo zdravotníckych stredísk EÚ s cieľom potvrdiť, že spĺňa požiadavky článku 12 ods. 2 písm. d) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (PZOZ).

⁸ Zohľadnia sa iba kvalifikácie vydané orgánmi členských štátov EÚ alebo Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP) alebo kvalifikácie uznané za rovnocenné príslušnými orgánmi. Ak hlavné štúdium prebiehalo mimo Európskej únie, kvalifikácia uchádzača musí byť uznaná orgánom úradne povereným na tento účel jedným z členských štátov Európskej únie (ako je napríklad ministerstvo školstva členského štátu) a dokument potvrdzujúci toto uznanie sa musí pripojiť k žiadosti do dátumu uzávierky.

⁹ Vyžaduje sa znalosť aspoň na úrovni B2. Posúdenie na úrovni B2 sa vykonáva v súlade so spoločným európskym referenčným rámcom pre jazyky (<http://europass.cedefop.europa.eu/sites/default/files/cefr-sk.pdf>).

¹⁰ Rozhodnutie správnej rady orgánu EBA DC 003 o vnútornom jazykovom režime.

(http://www.eba.europa.eu/documents/10180/16082/EBA-DC-003--_Language-Arrangements_---FINAL.pdf/a4e572a4-f91c-46ce-8814-c2f2c3396922).

- preukázateľná znalosť smerníc a nariadení EÚ, ktoré spadajú do oblasti pôsobnosti orgánu EBA, najmä PSD1 a PSD2, EMD, 4AMLD, prípadne aj PAD, MCD, MiFID2/R, a PRIIPS, a/alebo ich vnútroštátnych transpozícií;
- preukázateľná skúsenosť s vypracovaním požiadaviek a/alebo dohľadom nad požiadavkami týkajúcimi sa retailových platieb;
- preukázateľná skúsenosť s identifikáciou a posudzovaním finančných inovácií;
- preukázateľná skúsenosť s rokovaním so širokou škálou príslušných zainteresovaných strán;
- preukázateľná skúsenosť s vypracúvaním návrhov dokumentov/memoránd/brífingov o otázkach v oblasti regulácie a/alebo dohľadu, v anglickom jazyku.

Výhodou pre uchádzača by bola skúsenosť s prácou v prostredí EÚ.

Žiadosti budú posúdené na základe splnenia kritérií oprávnenosti na výkon funkcie a kritérií výberu uvedených v častiach 1 a 2.

Od uchádzačov o toto pracovné miesto sa očakáva, že majú ďalej uvedené kompetencie, ktoré sa posúdia počas pohovorov:

- silný zmysel pre zodpovednosť, záväzok a spoluprácu;
- schopnosť analyzovať komplexné informácie zo širokej škály zdrojov, zvážiť možnosti a navrhnúť/vykonať riešenia/odporúčania;
- schopnosť zvládať vlastné pracovné zaťaženie a pracovať bez prísneho dohľadu;
- schopnosť pracovať ako súčasť kolektívu so silnými medziľudskými zručnosťami;
- schopnosť účinne pracovať pod časovým tlakom.

3. Rovnaké príležitosti

Ako orgán Európskej únie uplatňuje orgán EBA politiku rovnakých príležitostí a bude dbať na to, aby sa v jej prijímacích konaniach zabránilo akejkoľvek forme diskriminácie.

4. Výberové konanie

Výberové konanie bude mať tieto etapy:

4.1. Vytvorí sa výberová komisia. Uchádzači, ktorí budú pozvaní, aby absolvovali písomné testy a pohovory, budú v pozvánke informovaní o zložení výberovej komisie.

4.2. Výberová komisia bude analyzovať dokumenty v žiadosti (životopis, motivačný list a tabuľku kritérií oprávnenosti na výkon funkcie) uchádzačov s ohľadom na kritériá oprávnenosti na výkon funkcie a kritériá výberu a vytvorí užší zoznam. Uchádzači zaradení do užšieho výberu môžu byť pozvaní, aby absolvovali písomné testy.

Písomné testy budú prebiehať v angličtine a budú súvisieť s prácou a navrhnuté sú tak, aby otestovali schopnosť komunikovať v písanej angličtine, vedomosti a kompetencie súvisiace s prácou a redakčné

zručnosti. Celková známka za písomný test: 10. Minimálny počet bodov potrebný na úspešné absolvovanie testu: 6.

Na pohovor budú pozvaní len tí uchádzači, ktorí uspejú v písomných testoch.

Cieľom pohovoru bude posúdiť vhodnosť uchádzača na vykonávanie úloh, jeho odborné znalosti a motiváciu. Pohovor sa uskutoční v anglickom jazyku. Celková známka za pohovor: 10. Minimálny počet bodov potrebný na úspešné absolvovanie pohovoru: 6.

Úspešní uchádzači, ktorí celkovo dosiahnu najmenej 12 bodov, budú zaradení do rezervného zoznamu, ktorý bude platiť až do **31. decembra 2019**. Platnosť zoznamu sa môže predĺžiť. Zaradenie do rezervného zoznamu ešte nezaručuje prijatie do zamestnania. Úspešní uchádzači budú vybratí z vytvoreného rezervného zoznamu, ktorý možno použiť aj na nábor na podobné pracovné miesto podľa potrieb orgánu EBA.

V súlade s článkami 11 a 11a služobného poriadku a článkami 11 a 81 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov (PZOZ) **bude úspešný uchádzač povinný pred prijatím predložiť vyhlásenie o konflikte záujmov**. Výkonný riaditeľ orgánu EBA preskúma, či úspešný uchádzač má nejaký osobný záujem, ktorý môže ohroziť jeho/jej nezávislosť, alebo akýkoľvek iný konflikt záujmov vo vzťahu k ponúkanej pozícii, a prijme príslušné opatrenia. Na tento účel úspešný uchádzač pomocou príslušného formulára informuje výkonného riaditeľa o akýkoľvek skutočných alebo možných konfliktoch záujmov.

Upozorňujeme, že práca a rozhodnutia výberovej komisie sú prísne dôverné a že akýkoľvek kontakt s jej členmi je prísne zakázaný. Akýkoľvek kontakt zo strany uchádzačov alebo tretích strán s cieľom ovplyvniť členov výberovej komisie v súvislosti s výberom predstavuje dôvody na vylúčenie z výberového konania.

5. Vymenovanie a podmienky zamestnania

5.1 Typ zmluvy, trvanie a dátum nástupu:

Úspešnému uchádzačovi bude ponúknutá zmluva dočasného zamestnanca¹¹ na určitý čas na obdobie troch rokov so skúšobnou lehotou deväť mesiacov a s možnosťou predĺženia.

Odhadovaný začiatok nástupu do práce je v priebehu dvoch až troch mesiacov od prijatia písomnej ponuky orgánu EBA.

Informácie vyhradené pre uchádzačov, ktorí sú zamestnaní ako dočasní zamestnanci podľa článku 2 písm. f) PZOZ v iných agentúrach EÚ: Ak je úspešný uchádzač z externého výberového konania už dočasným zamestnancom podľa článku 2 písm. f) v inej agentúre EÚ, uplatňujú sa príslušné ustanovenia rozhodnutia správnej rady zakotvujúceho všeobecné ustanovenia na vykonávanie

¹¹ Pozri poznámku pod čiarou č. 1.

postupov, ktorými sa riadi prijímanie a využívanie dočasných zamestnancov podľa článku 2 písm. f) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (EBA/DC/2015/126)¹².

5.2 Funkčná skupina a platová trieda:

Úspešní uchádzači budú prijatí ako dočasní zamestnanci v platovej triede AD 7. Odhadovaný základný mesačný plat je od 6 026,07 EUR.

Podrobnosti o celom balíku odmien sú uvedené v článkoch 62 až 70 a prílohe VII k služobnému poriadku. Ďalšie informácie nájdete na stránke orgánu EBA týkajúcej sa kariéry: <http://www.eba.europa.eu/about-us/careers>.

5.3 Zhrnutie podmienok zamestnania

- platy sú oslobodené od vnútroštátnej dane, namiesto nej sa odvádza daň Únie zrážkou pri zdroji;
- použije sa opravný koeficient pre Spojené kráľovstvo uplatniteľný na odmeny úradníkov a ostatných zamestnancov podľa článku 64 služobného poriadku; po premiestnení orgánu EBA sa použije opravný koeficient platný pre nové sídlo orgánu EBA;
- v závislosti od individuálnej rodinnej situácie a miesta pôvodu môže mať zamestnanec nárok na: príspevok na expatriáciu, príspevok na domácnosť, príspevok na nezaopatrené dieťa, príspevok na vzdelanie, príspevok na usídlenie a náhradu výdavkov na sťahovanie, úvodné dočasné denné diéty a iné dávky;
- nárok na dovolenku za kalendárny rok – dva dni za kalendárny mesiac plus ďalšie dni podľa veku, platovej triedy a 2,5 dňa dovolenky navyše na návštevu vlasti pre zamestnanca, ktorý má nárok na príspevok na expatriáciu alebo na príspevok za bydlisko v zahraničí;
- účasť v dôchodkovom systéme EÚ (po desiatich rokoch služby);
- účasť v Spoločnom systéme zdravotného poistenia EÚ, poisťné krytie v prípade úrazu a choroby z povolania, dávky v nezamestnanosti a invalidite;
- cestovné poistenie počas služobných ciest.

5.4 Miesto výkonu práce

Kancelárie Európskeho orgánu pre bankovníctvo sa v súčasnosti nachádzajú na adrese One Canada Square, Canary Wharf, Londýn E14 5AA – Spojené kráľovstvo, na 45. a 46. poschodí.

Paríž vo Francúzsku bol zvolený za nové sídlo orgánu EBA. Orgán EBA a jeho zamestnanci sa presunú do novej lokality po prijatí právnych predpisov, ktorými sa formálne zmení sídlo orgánu EBA.

6. Predkladanie žiadostí

Žiadosti vrátane **životopisu vo formáte Europass¹³, motivačného listu a vyplnenej tabuľky kritérií oprávnenosti na výkon funkcie** s dátumom a podpisom by mali byť predložené v anglickom jazyku na adresu: EBA-Applications@eba.europa.eu **do 15/03/2018 o 12.00 hod. (poludnie) londýnskeho**

¹² <https://www.eba.europa.eu/documents/10180/15766/Decision+on+temporary+agents+%28EBA+DC+126%29.pdf/21960254-0f33-4631-8ed4-b5dc2a501fb3>.

¹³ <http://www.eba.europa.eu/about-us/careers/practical-information>.

času. Do predmetu e-mailu uveďte referenčné číslo tohto výberového konania, svoje meno a priezvisko.

Na žiadosti prijaté po uzávierke nebude orgán EBA prihlíadať. Uchádzačom sa dôrazne odporúča, aby s predkladaním žiadostí nečakali až do posledného dňa, pretože preťaženie internetu alebo porucha internetového pripojenia by mohli viesť k ťažkostiam pri podaní. Orgán EBA nepreberá žiadnu zodpovednosť za akékoľvek oneskorenie v dôsledku takýchto problémov.

Akceptovať a brať do úvahy sa budú iba úplne prihlášky. Na to, aby sa mohla žiadosť považovať za úplnú, musia uchádzači zaslať všetky dokumenty: životopis vo formáte Europass, motivačný list a vyplnenú tabuľku kritérií oprávnenosti na výkon funkcie, s dátumom a podpísaním pred uplynutím lehoty.

Uchádzači by mali pred podaním svojej žiadosti posúdiť a skontrolovať, či spĺňajú všetky požiadavky, ako je uvedené v oznámení o voľnom pracovnom mieste, najmä pokiaľ ide o kvalifikáciu a príslušnú odbornú prax.

Odborná prax uvedená v životopise sa počíta iba od okamihu, keď uchádzač získal osvedčenie alebo diplom, ktoré sa požadujú pre danú pozíciu, a len ak ide o platenú pozíciu (vrátane štipendií alebo dotácií na stáže). Doktorandské štúdium sa môže považovať za odbornú prax v prípade, že uchádzač v čase doktorandského štúdia dostával štipendium alebo plat. Maximálne obdobie započítavané pre doktorandské štúdium je tri roky za predpokladu, že doktorandské štúdium bolo úspešne ukončené do dátumu uzávierky na podanie žiadostí do výberového konania.

V životopise by mali byť uvedené dátumy začatia a ukončenia výkonu funkcií na všetkých doterajších pozíciách, a či šlo o plný alebo kratší pracovný čas. Externí zamestnanci alebo samostatne zárobkovo činní uchádzači musia poskytnúť buď kópiu zápisu do príslušného obchodného registra, alebo akýkoľvek oficiálny dokument (napríklad daňové priznanie), na ktorých sa jasne uvádza dĺžka príslušnej odbornej praxe. V žiadosti musia byť uvedené podrobnosti o akejkoľvek odbornej praxi, odbornej príprave, výskume alebo štúdiu. Uchádzači musia byť schopní na požiadanie poskytnúť fotokópie sprievodných dokladov, na ktorých sa jasne uvádza trvanie a charakter praxe.

Adresa uvedená v životopise bude slúžiť ako miesto, z ktorého budú uchádzači vyzvaní, aby pricestovali na pohovor.

V tejto fáze neposielajte sprievodné doklady (kópie preukazov totožnosti, pasov, diplomov atď.).

7. Ochrana údajov

Orgán EBA zabezpečí, že osobné údaje uchádzačov budú spracované v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov. Týka sa to najmä zachovania dôvernosti a bezpečnosti týchto údajov.

8. Odvolacie konanie

Uchádzači, ktorí sa domnievajú, že ich záujmy boli dotknuté akýmkoľvek rozhodnutím týkajúcim sa výberového konania, môžu podniknúť tieto kroky:

8.1 Žiadosť o preskúmanie rozhodnutí prijatých výberovou komisiou

Do desiatich dní od dátumu listu, v ktorom sa uchádzačovi oznamuje rozhodnutie prijaté výberovou komisiou, môže uchádzač podať písomnú žiadosť o preskúmanie takého rozhodnutia, v ktorej uvedie dôvody svojej žiadosti, a to na túto e-mailovú adresu: EBA-vacancies@eba.europa.eu.

8.2 Odvolania

a) Uchádzač môže podať sťažnosť podľa článku 90 ods. 2 služobného poriadku v stanovených lehotách, a to na tejto adrese:

The Executive Director
European Banking Authority
Selection procedure: **Ref. CONFINPAY ERP TA AD7 RL**
Floor 45 – 46, One Canada Square,
Canary Wharf, London E14 5AA
United Kingdom

b) Uchádzač môže podať súdne odvolanie na Všeobecný súd na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 91 služobného poriadku.

Podrobnosti o tom, ako podať odvolanie, nájdete na webovom sídle Všeobecného súdu: <http://curia.europa.eu/>.

8.3 Sťažnosť európskemu ombudsmanovi

Takisto je možné podať sťažnosť európskemu ombudsmanovi podľa článku 228 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a v súlade s podmienkami stanovenými v rozhodnutí Európskeho parlamentu z 9. marca 1994 o služobnom poriadku a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana¹⁴.

Podrobnosti o tom, ako podať sťažnosť, nájdete na webovom sídle európskeho ombudsmana: <http://www.ombudsman.europa.eu/>.

Upozorňujeme, že sťažnosti predložené európskemu ombudsmanovi nemajú odkladný účinok, pokiaľ ide o lehoty stanovené v článku 90 ods. 2 a článku 91 služobného poriadku pre podanie sťažnosti alebo odvolania na Všeobecnom súde. Okrem toho, podľa článku 2 ods. 4 všeobecných podmienok upravujúcich výkon funkcie ombudsmana musia akejkoľvek sťažnosti európskemu ombudsmanovi predchádzať náležité administratívne úkony pred dotknutým orgánom alebo inštitúciou.

¹⁴ Ú. v. ES L 113, 4.5.1994, s. 15.